Los préstamos de SBA pueden ayudar en la recuperación

Release Date: Th12 1, 2022

Después de un desastre, algunos sobrevivientes se encuentran con que la subvención de FEMA y la liquidación del seguro, si están asegurados, no les proporcionan todos los fondos que necesitan para restaurar su casa y devolverla al estado que tenía antes del desastre. Los préstamos a largo plazo y tasa de interés baja por desastre que ofrece la Agencia Federal de Pequeñas Empresas (SBA, por sus siglas en inglés) ayudan a los propietarios de viviendas, inquilinos, empresas de todos los tamaños y algunas organizaciones sin fines de lucro a recuperarse del desastre.

FEMA puede derivar a los solicitantes a SBA

- Los préstamos de SBA no son solo para empresas. También son la mayor fuente de fondos federales para la recuperación de individuos y familias tras un desastre. Los préstamos de SBA tienen muchos beneficios para los sobrevivientes del huracán Ian en Carolina del Sur que solicitan la asistencia por desastre de FEMA.
- Presentar una solicitud de préstamo a SBA es un paso necesario para ser considerado para otras formas de asistencia por desastre.
- La oportunidad de solicitar un préstamo de SBA es parte del proceso de presentación de una solicitud de asistencia federal por desastre para los residentes de los condados de **Charleston, Georgetown y Horry.** Después de presentar la solicitud ante FEMA, es posible que reciba una carta en la que se le refiera a SBA. Incluso si usted piensa que no reúne los requisitos para obtener un préstamo, se recomienda que llene la solicitud de préstamo y la envíe a SBA.
- No está obligado a aceptar el préstamo. Si lo rechazan para un préstamo o recibe un préstamo que no cubre sus necesidades, es posible que se le refiera de nuevo a FEMA para obtener ayuda adicional. Si decide no aceptar el préstamo, es posible que esos recursos adicionales no estén disponibles para usted.

- FEMA puede compensarle por gastos de primera necesidad como reparaciones del automóvil relacionadas con el desastre, artículos domésticos esenciales y otros gastos cuantiosos relacionados con el desastre.
- Los propietarios de viviendas e inquilinos deben presentar copias de las liquidaciones del seguro, ya que FEMA no paga los gastos ya cubiertos por el seguro u otras fuentes, como el financiamiento colectivo o la ayuda financiera de organismos voluntarios. FEMA considera esa práctica como "duplicación de beneficios".

Cómo solicitar un préstamo de SBA

- Puede solicitarlo en línea utilizando el sitio web seguro de SBA en https://disasterloanassistance.sba.gov/ela/s/.
- Para pedir una solicitud impresa para enviarla por el Servicio Postal de EE. UU., llame a la línea de atención a clientes de SBA en el **800-659-2955**.
- También puede enviar un correo electrónico a DisasterCustomerService@sba.gov o llamar al **800-659-2955** para que le ayuden a llenar la solicitud o para obtener más información sobre el programa de asistencia por desastre de SBA. Las personas sordas o con problemas de audición pueden llamar al **800-877-8339.**

Quién puede solicitar un préstamo de SBA

- Los propietarios de viviendas, inquilinos, empresas de todos los tamaños y organizaciones privadas sin fines de lucro que se vieron afectadas por el huracán Ian pueden solicitar un préstamo de SBA.
- Los propietarios de viviendas pueden pedir un préstamo a SBA de hasta $200,000 para reparar o sustituir su residencia principal. Los propietarios e inquilinos pueden pedir un préstamo de hasta $40,000 para reparar o reemplazar sus bienes personales. Las empresas pueden pedir un préstamo de hasta $2 millones para cualquier combinación de daños a la propiedad o capital de trabajo.
- El plazo para que los propietarios de viviendas e inquilinos envíen las solicitudes a SBA por daños a la propiedad vence el 20 de enero de 2023.
- El plazo establecido por SBA para que las empresas envíen sus solicitudes por pérdidas económicas vence el 21 de agosto de 2023.

Centros de Recuperación de Negocios de SBA

- SBA ha abierto un Centro de Recuperación de Negocios para ayudar a los propietarios de viviendas, inquilinos y empresarios en los condados de Charleston, Georgetown y Horry con sus solicitudes de préstamo. Está situado en:

- **Condado de Georgetown:** Litchfield Exchange, 14361 Ocean Highway, Pawleys Island, SC 29585; **horario de atención:** 8 a.m. a 6 p.m., de lunes a sábado. Cerrado los domingos.

- Las pequeñas empresas y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro de los siguientes condados vecinos pueden solicitar únicamente préstamos por pérdidas económicas por desastre: **Berkeley, Colleton, Dillon, Dorchester, Marion y Williamsburg en Carolina del Sur;** y **Brunswick, Columbus y Robeson en Carolina del Norte.**

Para ser considerado para la asistencia federal por desastre

- Presente una solicitud a FEMA; para ello, visite DisasterAssistance.gov/es;
- Utilice la aplicación móvil de FEMA; o
- Llame a la **línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362.** Si utiliza el servicio de retransmisión de video (VRS), el servicio telefónico con subtítulos u otros, facilite a FEMA el número de ese servicio. Los operadores de la línea de ayuda están a su disposición de 7 a.m. a 11 p.m. todos los días. Pulse 2 para hablar en español. Pulse 3 para tener acceso a un intérprete que hable su idioma.

Para obtener la información más reciente sobre la recuperación de Carolina del Sur tras el huracán Ian, visite FEMA.gov/es/disaster/4677. También puede seguir a la Región 4 de FEMA; @FEMARegion4/Twitter y en Facebook.com/FEMA.

# # #

La misión de FEMA es ayudar a las personas antes, durante y después de los desastres.